



РУКОВОДСТВО ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ

Настенной сплит-системы

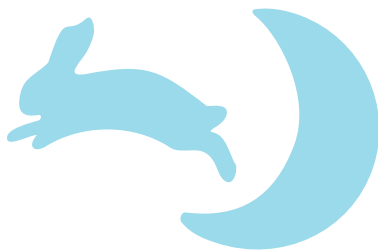
YEL-07 YEL-07Z

YEL-09 YEL-09Z

YEL-12 YEL-12Z

YEL-18 YEL-18Z

YEL-24 YEL-24Z



Пожалуйста, внимательно прочитайте руководство пользователя перед эксплуатацией устройства

Руководство по установке и эксплуатации кондиционера

Данная инструкция предназначена для настенного кондиционера.

Содержание:

Введение в хладагенты R32/R290.....	1
Предупреждения (в отношении хладагентов моделей R290/R32).....	2-6
Меры предосторожности.....	7-8
Технические характеристики.....	9
Названия и функции элементов кондиционера.....	10
Индикаторы экрана.....	11
Использование пульта дистанционного управления.....	12-17
Очистка и техническое обслуживание.....	18
Анализ неисправностей.....	19
Примечания по установке.....	20
Инструкции по установке.....	21-22

Благодарим вас за выбор нашего кондиционера!

Перед использованием изделия внимательно прочтите данное Руководство и сохраните его для дальнейшего использования.

Обратитесь к профессионалам для установки изделия.

ПРИМЕЧАНИЕ:

1. Данное изделие не предназначено для использования лицами (включая детей) с ограниченными физическими, сенсорными или умственными способностями, а также лицами, не имеющими достаточного опыта и знаний, за исключением случаев, когда они находятся под присмотром или получают инструкции по эксплуатации изделия от лиц, ответственных за их безопасность. Следите за тем, чтобы дети не играли с изделием.
2. Если сетевой шнур поврежден, его замена должна быть произведена производителем, авторизованным сервисным центром или квалифицированными специалистами для предотвращения опасностей.
3. Установка изделия должна производиться в соответствии с правилами электромонтажа, установленными требованиями законодательства Вашей страны.
4. Подробные инструкции по креплению изделия к опоре см. в разделе установки.

Введение. Хладагенты R32 и R290

■ Введение. Хладагенты R32 и R290

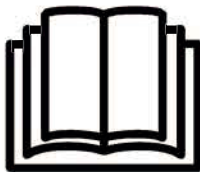
В качестве хладагентов для кондиционеров используются экологически чистые углеводороды R32 и R290. Оба вида хладагентов являются горючими и не имеют запаха. Кроме того, при определенных условиях они могут загореться и взорваться. Однако риск возгорания и взрыва будет исключен, если Вы внимательно отнесетесь к данным, указанным в таблицах ниже, и будете соблюдать все правила по установке кондиционера в помещении соответствующей площади и использовать прибор правильно.

По сравнению с обычными хладагентами, хладагенты R32 и R290 являются экологически чистыми, не разрушают озоновый слой и обладают очень низким парниковым эффектом.

- Не используйте средства для ускорения процесса размораживания или очистки, кроме тех, что рекомендованы производителем.
- Изделие следует хранить в помещении, в котором отсутствуют непрерывно действующие источники воспламенения (например: источники открытого пламени, устройство порохового газа, приводящего в действие автоматику, или работающий электрический нагреватель).
- Не протыкайте и не поджигайте изделие.
- Примите к сведению, что хладагенты могут не иметь запаха.
- Изделие мощностью 12K следует устанавливать, эксплуатировать и хранить в помещении площадью более 11 м².
- Изделие мощностью 9K следует устанавливать, эксплуатировать и хранить в помещении площадью более 10 м².
- Необходимо соблюдать правила регулирования газового рынка.
- Следите за тем, чтобы вентиляционные отверстия были свободны.
- Обеспечьте условия хранения изделия, которые позволят предотвратить его механическое повреждение.
- Храните изделие в хорошо проветриваемом помещении, размер которого соответствует площади помещения для эксплуатации.
- Любое лицо, участвующее в работе с хладагентами или во вскрытии таких систем, должно иметь действующий сертификат от аккредитованного отраслевого органа по оценке, подтверждающий его компетентность при безопасном обращении с хладагентами в соответствии с отраслевыми стандартами.
- Техническое обслуживание следует проводить только в соответствии с рекомендациями производителя.
- Техническое обслуживание и ремонт, требующие привлечения других квалифицированных специалистов, должны проводиться под надзором лица, компетентного в использовании легковоспламеняющихся хладагентов.



Внимание: Опасность возгорания/ воспламеняющиеся материалы (для моделей R32/R290)



ВАЖНОЕ ПРИМЕЧАНИЕ: Внимательно прочтите данное Руководство перед установкой или эксплуатацией кондиционера. Обязательно сохраните Руководство для дальнейшего использования.

Пояснение к символам, отображаемым на изделии (для моделей, в которых установлен хладагент R32/R290):

	Предупреждение	Наличие этого знака указывает на то, что в изделии используется легковоспламеняющийся хладагент. В случае утечки хладагента и его воздействия на внешний источник возгорания существует риск возникновения пожара.
	Внимание	Наличие этого знака указывает на необходимость внимательного прочтения инструкции по эксплуатации.
	Внимание	Этот символ указывает на то, что обслуживающий персонал должен обращаться с изделием, руководствуясь инструкцией по установке.
	Внимание	Наличие этого знака указывает на наличие информации в Руководстве по эксплуатации или инструкции по установке.

1. Для организации перевозки изделия, содержащего легковоспламеняющиеся хладагенты. См. соответствующие правила перевозок в Вашей стране.

2. Для маркировки оборудования соответствующими знаками. См. соответствующие правила маркировки в Вашей стране.

3. Для организации утилизации изделия, содержащего легковоспламеняющиеся хладагенты. См. соответствующие правила в Вашей стране.

4. Хранение изделия

Хранение изделия должно осуществляться в соответствии с инструкциями производителя.

5. Хранение упакованного изделия

Конструкция защитного контейнера для хранения должна быть достаточно надежной, чтобы механические повреждения изделия внутри контейнера не привели к утечке хладагента. Максимальное количество изделий, разрешенное для совместного хранения, определяется соответствующими правилами Вашей страны.

6. Информация о сервисном обслуживании

1) Проверки зон работ

Перед началом работ с изделиями, содержащими легковоспламеняющиеся хладагенты, необходимо провести проверки безопасности, чтобы свести к минимуму риск возгорания. Для ремонта системы охлаждения меры предосторожности должны быть соблюдены до начала работ.

2) Процедура проведения работ

Работы должны проводиться в соответствии с контролируемой процедурой, чтобы свести к минимуму риск присутствия легковоспламеняющихся газов или паров во время выполнения работ.

3) Общие требования к рабочей зоне

Весь обслуживающий персонал и другие лица, работающие в данной зоне, должны быть проинструктированы о характере проводимых работ. Следует избегать работы в ограниченных пространствах. Следует оградить зону вокруг рабочего места. Убедиться, что на рабочем месте были созданы безопасные условия за счет обеспечения контроля за горючим материалом.

4) Проверка наличия хладагента

Место проведения работ должно быть проверено с помощью соответствующего детектора хладагента до и во время проведения работ, чтобы технический специалист знал о присутствии потенциально легковоспламеняющейся атмосферы. Убедитесь, что используемое оборудование для обнаружения утечек подходит для работы с легковоспламеняющимися хладагентами, то есть искробезопасно, имеет достаточную герметичность или безопасно по своей природе.

5) Наличие огнетушителей

Если планируется проведение работ, связанных с нагревом, на холодильном оборудовании или его частях необходимо обеспечить доступ к средствам пожаротушения. Разместите рядом с местом проведения работ огнетушитель с сухим порошком или углекислотный огнетушитель.

6) Отсутствие источников воспламенения

Ни одно лицо, выполняющее работы по установке изделия, которые предполагают вскрытие трубок, содержащих легковоспламеняющийся хладагент, не должно использовать источники возгорания, способные создать риск пожара или взрыва. Все потенциальные источники возгорания, включая зажженные сигареты, должны находиться на достаточном расстоянии от места установки, ремонта, демонтажа и утилизации, в ходе которых легковоспламеняющийся хладагент может быть выпущен наружу. Перед началом работ необходимо осмотреть участок вокруг изделия, чтобы убедиться в отсутствии легковоспламеняющихся веществ или риска возгорания. Должны быть установлены знаки «Курение запрещено».

7) Вентиляция зоны работ

Перед тем как вскрывать упаковку изделия или проводить какие-либо работы, связанные с нагревом, убедитесь, что рабочее место находится на открытом воздухе или надлежащим образом вентилируется. Вентилирование должно продолжаться в течение всего периода выполнения работ. Вентиляция должна обеспечивать безопасное рассеивание любого выпущенного хладагента и, предпочтительно, его выведение во внешнюю среду.

8) Проверки холодильного оборудования

При замене электрических компонентов новые компоненты должны соответствовать своему назначению и иметь правильные технические характеристики. Во всех случаях следует соблюдать Инструкции производителя по техническому обслуживанию и ремонту. В случае сомнений обратитесь за помощью в Технический отдел производителя.

Следующие проверки должны быть выполнены в отношении изделий, в которых используются легковоспламеняющиеся хладагенты:

Объем заправки должен соответствовать размеру помещения, в котором установлены содержащие хладагент части.

Средства вентиляции и выпуска должны работать надлежащим образом и не быть заблокированы.

При использовании контура косвенного охлаждения необходимо проверить наличие хладагента во вторичном контуре.

Маркировка изделия должна оставаться видимой и хорошо различимой.

Неразборчивые надписи и знаки подлежат исправлению.

Трубка хладагента или компоненты холодильной установки располагаются таким образом, чтобы исключить возможность их воздействия на вещества, способные вызвать коррозию компонентов, содержащих хладагент, за исключением случаев, когда компоненты изготовлены из материалов, обладающих высокой устойчивостью к коррозии, или надлежащим образом защищены от коррозии.

9) Проверки электрического оборудования

Ремонт и техническое обслуживание электрических компонентов должны включать в себя первоначальные проверки безопасности и процедуры осмотра. При обнаружении неисправности, которая может поставить под угрозу безопасность, до ее устранения строго запрещается подавать электропитание в цепь. Если неисправность не может быть устранена немедленно, но есть необходимость продолжить работу, следует использовать адекватное временное решение. Об этом необходимо сообщить владельцу оборудования и всем заинтересованным сторонам.

Первоначальные проверки безопасности:

Конденсаторы должны быть разряжены, при этом разрядка должна производиться безопасным способом, чтобы исключить возможность искрения.

Во время заправки, восстановления или продувки электрические компоненты и проводка не должны оставаться под напряжением.

Цепь заземления не должна быть повреждена.

7. Ремонт герметичных компонентов

1) При ремонте герметичных компонентов перед снятием любых герметичных крышек и других элементов необходимо отключить все электропитание от ремонтируемого оборудования. Если во время ремонта подачу электроэнергии к оборудованию обеспечить необходимо, то в наиболее критической точке следует разместить постоянно работающее устройство обнаружения утечек, чтобы предупредить о потенциально опасной ситуации.

2) Особое внимание следует уделить тому, чтобы при проведении работ на электрических компонентах не изменить корпус так, чтобы это повлияло на класс защиты. Это относится к повреждению кабелей, чрезмерному количеству соединений, контактам, изготовленным не в соответствии с первоначальными техническими характеристиками, к повреждению пломб, неправильной установке сальников и т. д. Убедитесь, что компоненты надежно установлены.

Убедитесь, что уплотнения или уплотнительные материалы не пришли в такое состояние, чтобы перестать выполнять свою функцию предотвращения проникновения легковоспламеняющихся веществ. Запасные части должны соответствовать техническим характеристикам производителя.

ПРИМЕЧАНИЕ: Использование силиконового герметика может снизить эффективность некоторых типов оборудования для обнаружения утечек. Искробезопасные компоненты не требуют изоляции перед началом работ с ними.

8. Ремонт искробезопасных компонентов

Не применяйте к цепи постоянные индуктивные или емкостные нагрузки, не убедившись предварительно, что они не превысят допустимое напряжение и ток для используемого оборудования.

Искробезопасные компоненты — это единственные типы компонентов, с которыми можно работать под напряжением в присутствии легковоспламеняющихся веществ. Испытательное оборудование должно иметь правильный номинал. Запасные части должны соответствовать техническим характеристикам производителя. Применение иных деталей может привести к воспламенению хладагента, попавшему в атмосферу в результате утечки.

9. Кабели

Убедитесь, что кабели не будут подвергаться износу, коррозии, чрезмерному давлению, вибрации, лежать на острых краях или подвергаться любым другим неблагоприятным воздействиям окружающей среды. При проверке также следует учитывать последствия старения или постоянного воздействия вибрации от таких источников, как компрессоры или вентиляторы.

10. Обнаружение легковоспламеняющихся хладагентов

Ни при каких обстоятельствах нельзя использовать потенциальные источники воспламенения при поиске или обнаружении утечек хладагента. Использование галогенной горелки (или любого другого детектора, использующего открытое пламя) также запрещено.

11. Способы обнаружения утечек

Следующие способы обнаружения утечек считаются приемлемыми для изделий, содержащих легковоспламеняющиеся хладагенты.

Для обнаружения легковоспламеняющихся хладагентов следует использовать электронные детекторы утечек, однако их чувствительность может оказаться недостаточной, или может потребоваться их повторная калибровка. (Калибровка детектора должна проводиться в зоне, свободной от хладагентов.) Убедитесь, что детектор не является потенциальным источником возгорания и подходит для обнаружения используемого хладагента. Оборудование для обнаружения утечек должно быть настроено на определенный процент от нижнего предела воспламеняемости (НПВ) хладагента и откалибровано в соответствии с используемым хладагентом. Кроме того, должно быть подтверждено соответствующее процентное содержание газа (максимум 25%). Жидкости для обнаружения утечек подходят для использования с большинством хладагентов, однако следует избегать использования моющих средств, содержащих хлор, поскольку хлор может вступать в реакцию с хладагентом и вызывать коррозию медных трубок. При подозрении на утечку все источники открытого огня должны быть удалены/потушены. В случае обнаружения утечки хладагента, исправление которой требует пайки, весь хладагент должен быть слит из системы или изолирован (с помощью запорных клапанов) в части изделия, удаленной от места утечки. Затем, как до, так и во время процесса пайки, следует использовать не содержащий кислорода азот (БКО) для продувки.

12. Демонтаж и вакуумирование

При вскрытии контура хладагента для проведения ремонта или в любых других целях следует выполнять стандартные процедуры. Тем не менее, принимая во внимание воспламеняемость, важно следовать доказавшим свою эффективность процедурам. В частности:

Удалить хладагент;

Продуть контур инертным газом;

Откачать газ;

Продуть контур инертным газом повторно;

Вскрыть контур, обрезав или распаяв соединение.

Хладагент следует собрать в соответствующие баллоны для сбора. Для обеспечения безопасности изделия необходимо промыть систему раствором БКО. Этот процесс, возможно, потребует повторить несколько раз. Для этой цели нельзя использовать сжатый воздух или кислород.

Промывку следует проводить путем вакуумирования системы с отключением и ее последующим заполнением до достижения рабочего давления. Затем следует произвести выпуск в атмосферу и окончательное вакуумирование. Этот процесс следует повторять до тех пор, пока в системе не останется хладагента. После последней промывки давление следует сбросить до атмосферного, чтобы обеспечить возможность проведения работ. Эта операция необходима в том случае, если потребуются пайка трубок.

Убедитесь, что выходное отверстие вакуумного насоса находится вдали от источников возгорания, и обеспечена надлежащая вентиляция.

13. Процедуры заправки

В дополнение к штатным процедурам заправки должны соблюдаться следующие требования.

Убедитесь, что при использовании заправочного оборудования не происходит загрязнение различными хладагентами.

Шланги или трубки должны быть как можно короче, чтобы минимизировать количество содержащегося в них хладагента.

Баллоны должны храниться в вертикальном положении.

Перед заправкой системы хладагентом убедитесь, что она заземлена.

Промаркируйте систему по окончании заправки (в случае, если соответствующая маркировка отсутствует).

Соблюдайте крайнюю осторожность и не переполняйте систему охлаждения. Перед повторной заправкой системы необходимо провести испытание под давлением с использованием БКО. Система должна быть проверена на герметичность по завершении заправки, но до ввода в эксплуатацию. Контрольное испытание на герметичность должно быть проведено до оставления рабочего места.

14. Вывод из эксплуатации

Перед выполнением этой процедуры необходимо убедиться, что технический специалист полностью знаком с изделием и всеми его частями. Для обеспечения безопасности при извлечении всех хладагентов рекомендуется придерживаться передовых методов. Перед началом работ необходимо взять образцы масла хладагента на случай, если потребуются анализ перед повторным использованием слитого хладагента. Крайне важно, чтобы электропитание было обеспечено до начала работ.

а) Ознакомьтесь с оборудованием и правилами его эксплуатации.

б) Изолируйте систему от электричества.

в) Прежде чем приступать к выполнению данной процедуры, необходимо обеспечить: доступность механического погрузочно-разгрузочного оборудования для перевалки баллонов с хладагентом; наличие средств индивидуальной защиты и правильность их использования;

постоянный контроль компетентных лиц за процессом слива;

соответствие оборудования для слива и баллонов применяемым стандартам.

г) По возможности откачайте хладагент из системы.

д) Если вакуумирование невозможно, установите коллектор так, чтобы можно было удалить хладагент из различных частей системы.

е) Убедитесь, что баллон установлен на весы до начала слива.

ж) Запустите оборудование для слива и управляйте им в соответствии с инструкциями производителя.

з) Не переполняйте баллоны. (заполняйте не более 80 % объема).

и) Не превышайте максимальное рабочее давление баллона, даже временно.

к) После правильного заполнения баллонов и завершения процесса необходимо незамедлительно вывезти баллоны и оборудование с рабочего места, а также закрыть все запорные клапаны на изделии.

л) Не заправляйте слитый хладагент в другую систему охлаждения без предварительной очистки и проверки.

15. Маркировка

На изделии должна быть маркировка, указывающая на факт его выведения из эксплуатации и удаления хладагента. На маркировочной этикетке должна быть указана дата и подпись. Убедитесь, что на изделии имеются этикетки, указывающие на то, что оно содержит легковоспламеняющийся хладагент.

16. Слив хладагента

При удалении хладагента из системы, как в рамках технического обслуживания, так и для вывода из эксплуатации, рекомендуется придерживаться передовых методов, чтобы безопасно удалить все хладагенты. При перекачке хладагента в баллоны убедитесь, что используются только штатные баллоны для сбора хладагента.

Убедитесь, что в наличии имеется достаточное количество баллонов для хранения всего объема заправленного хладагента. Все используемые баллоны должны быть предназначены для сбора хладагента и маркированы соответствующим образом (т.е. как специальные баллоны для сбора хладагента).

Предохранительные и запорные клапаны баллонов должны быть в хорошем рабочем состоянии. Пустые баллоны для сбора хладагента должны быть вакуумированы и, если возможно, охлаждены перед сливом.

Оборудование для слива должно находиться в исправном состоянии, иметь комплект инструкций по его использованию и подходить для слива легковоспламеняющихся хладагентов. Кроме того, в наличии должны быть откалиброванные весы, находящиеся в исправном состоянии.

В наличии также должны быть шланги в комплекте с герметичными соединительными муфтами, все в исправном состоянии. Перед использованием

установки для слива убедитесь, что она находится в исправном состоянии, надлежащим образом обслуживалась, и что все связанные с ней электрические компоненты герметизированы для предотвращения возгорания в случае выпуска хладагента. В случае сомнений проконсультируйтесь с производителем.

Слитый хладагент следует вернуть поставщику хладагента в штатном баллоне с оформлением соответствующей документации о передаче отходов. Не смешивайте хладагенты в установках для сбора, и особенно в баллонах.

Если необходимо удалить компрессоры или компрессорное масло, убедитесь, что они откачаны до приемлемого уровня, чтобы исключить попадание легковоспламеняющегося хладагента в смазочный материал. Процесс вакуумирования должен быть выполнен до возврата компрессора поставщиком.

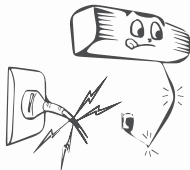
Для ускорения этого процесса следует использовать только электрический нагрев корпуса компрессора. При сливе масла из системы необходимо соблюдать меры безопасности.

Примечание о фторированных газах

- Фторированные парниковые газы содержатся в герметично закрытом оборудовании. Для получения подробной информации о типе, количестве и эквиваленте CO₂ в тоннах фторированного парникового газа (для некоторых моделей) см. соответствующую этикетку на изделии.
- Установка, эксплуатация, техническое обслуживание и ремонт данного изделия должны осуществляться сертифицированным специалистом.
- Демонтаж и утилизация изделия должны выполняться сертифицированным специалистом.

Меры предосторожности

Не используйте поврежденные или неуказанные в инструкции кабели питания, штепсели и сетевые розетки.



В противном случае это может привести к несчастным случаям, таким как поражение электрическим током или короткое замыкание.

Не используйте одну и ту же сетевую розетку одновременно с другими электроприборами и не используйте слишком длинные кабели питания.



В противном случае это может привести к пожару, поражению электрическим током, короткому замыканию и т.д.

Никогда не используйте предохранители неподходящей мощности или предохранители из других металлов.



Другой ёмкости

Из стали или меди



В противном случае это может привести к неисправности или возгоранию.

Кондиционер должен быть качественно заземлен, а заземляющий провод не должен быть подключен к трубке газовой линии, трубке жидкостной линии или осветительным приборам.



В противном случае это может стать причиной несчастных случаев.

Не устанавливайте кондиционер в местах, где может произойти утечка горючего газа. Не используйте его в среде, насыщенной легковоспламеняющимися, взрывоопасными и коррозионными газами.



В противном случае это может привести к неисправности или возгоранию.

Не распыляйте химические аэрозоли или краску рядом с изделием.



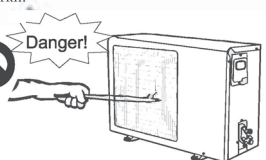
В противном случае это может привести к неисправности или возгоранию.

Не мойте кондиционер водой или другой жидкостью, так как вода может проникнуть в панель управления кондиционера.



В противном случае внутренние электрические компоненты могут быть повреждены.

Во время работы вентилятора не прикасайтесь к воздуховыпускным отверстиям внутреннего и наружного блока, не просовывайте руку или другие предметы в решетки.



В противном случае это может привести к травмам или повреждению кондиционера.

Не направляйте поток воздуха из кондиционера в сторону отопительных приборов.



В противном случае это может привести к неполному сгоранию и отравлению газом.

Не обслуживайте и не ремонтируйте кондиционер самостоятельно.

В противном случае это может привести к поражению электрическим током и возгоранию. Пожалуйста, обратитесь в авторизованный сервисный центр, чтобы к Вам направили квалифицированных специалистов для проведения работ.

Во время установки выбирайте такое место монтажа, которое сможет выдерживать нагрузку. Если монтажный кронштейн наружного блока сломан, не используйте его для установки кондиционера.

В противном случае наружный блок может упасть или опрокинуться, что приведет к травмам или повреждению изделия.

Не вставляйте на наружный блок и не ставьте на него посторонние предметы.

В противном случае люди или предметы могут упасть, получив травмы или повредив оборудование.

Не вставляйте и не вынимайте штепсели из сетевой розетки и не пользуйтесь пультом дистанционного управления мокрыми руками.

В противном случае это может повредить изделие или стать причиной поражения электрическим током.

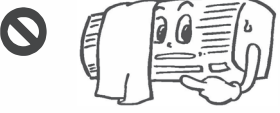
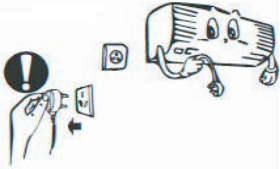
При неприятных ситуациях, например, при появлении запаха гари, немедленно выключите кондиционер и отключите электропитание. Если вовремя не принять меры, кондиционер может выйти из строя, что может привести к поражению электрическим током или возгоранию. Пожалуйста, свяжитесь с дилером или сервисным центром.

Убедитесь, что штепсель полностью вставлен в сетевую розетку.

Если штепсель не полностью вставлен в сетевую розетку, это может стать причиной возгорания из-за перегрева.

Регулярно очищайте штепсель от пыли.

Пыль и влага на штепселе могут привести к ухудшению изоляции и стать причиной возгорания.

Не перекрывайте воздухозаборник и воздуховыпускное отверстие внутреннего и наружного блоков.  В противном случае это может повлиять на работу кондиционера, в том числе привести к его остановке.	Если кондиционер долгое время не используется или требуется провести его чистку, пожалуйста, отключите электропитание.  В противном случае это может привести к травмам или повреждению кондиционера.	Не направляйте холодный воздух на тело человека в течение длительного времени и слишком сильно не охлаждайте помещение.  В противном случае это может нанести вред Вашему здоровью.
---	--	---

	Не используйте кондиционер для работы с высокоточным оборудованием, животными, растениями, продуктами питания или произведениями искусства. В противном случае это может стать причиной несчастных случаев.
	Не направляйте поток воздуха на детей, животных и растения. В противном случае это может причинить им вред.
	Не размещайте предметы, которые необходимо защищать от влаги, под внутренним и наружным блоками. Иногда влага в воздухе конденсируется в виде капель, повреждая тем самым предметы, которые должны быть защищены от влаги.
	Не прикасайтесь к алюминиевым деталям внутреннего или наружного блока кондиционера. Острые края алюминиевых деталей могут стать причиной травм.
	Дренажная трубка должна обеспечивать надлежащий отвод воды. В случае неисправности вода может проникнуть в помещение и намочить находящиеся в нем предметы.
	Обеспечьте регулярное проветривание Недостаточная вентиляция легких может стать причиной кислородного голодания и головной боли. При одновременном использовании кондиционера и газовых приборов необходимо обеспечить регулярное проветривание помещения.
	Во время работы кондиционера уменьшите температуру в помещении и избегайте попадания на изделие прямых солнечных лучей и горячего ветра. В противном случае это повлияет на эффект охлаждения.
	Если вы планируете использовать кондиционер в разное время года, пожалуйста, не забудьте снять защитный кожух. Если защитный кожух не снять, наружный блок будет плохо отводить тепло, компрессор кондиционера перестанет работать и может выйти из строя.

 Температурные условия				 Особенности работы в режиме "Обогрев" (для моделей, предназначенных для охлаждения и обогрева)	
Попытка эксплуатировать кондиционер при температурах за пределами указанного диапазона может привести к срабатыванию защиты и отказу в работе кондиционера. Таким образом, для обеспечения нормальной работы кондиционера следует избегать его эксплуатации при наступлении следующих температурных условий.					
Обогрев	Температура наружного воздуха > 24°C	Охлаждение	Температура наружного воздуха 43°C		
	Температура наружного воздуха > -7°C				
	Температура в помещении > 27°C		Температура в помещении < 21°C		
При подключенном источнике питания перезапустите кондиционер после остановки или переключите его в другой режим во время его работы. Защитное устройство активируется. Компрессор кондиционера возобновит работу через 3 минуты.					

 Проверка перед началом эксплуатации	
Для новых изделий	1. Проверьте правильность установки; 2. Проверьте, установлены ли батарейки в пульте ДУ; 3. Проверьте, подключен ли источник питания.

Технические характеристики

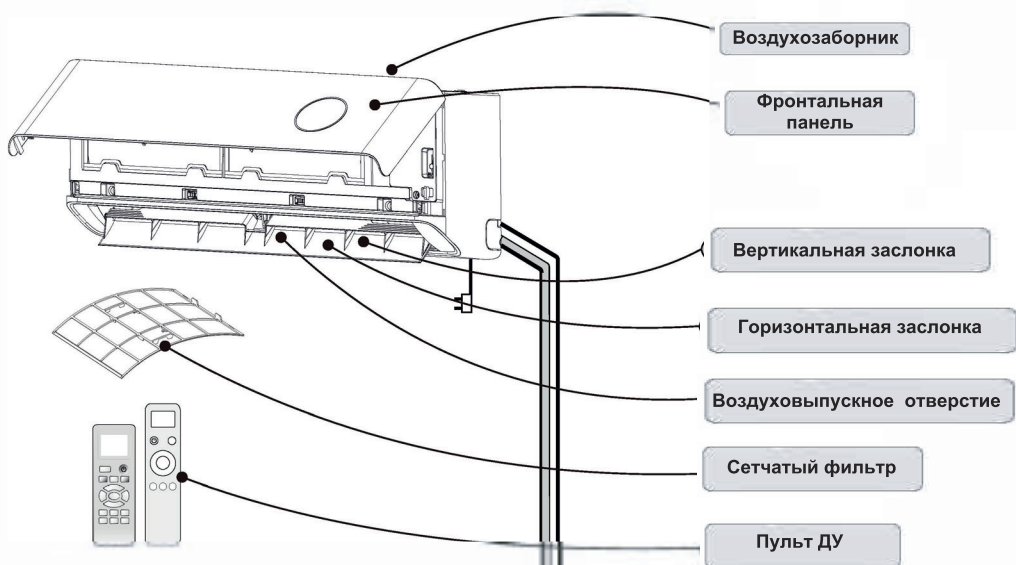
Характеристики		Единицы измерения	ON/OFF				
			YEL-07	YEL-09	YEL-12	YEL-18	YEL-24
Общие параметры							
Производительность	Охлаждение	кВт	2,1	2,6	3,5	5,3	7
	EER		3,28	2,89	2,69	3,31	3,20
	Обогрев		2,1	2,6	3,5	5,3	7
	COP		3,62	3,56	3,18	3,79	3,59
Потребляемая	Охлаждение	кВт	0,6	0,9	1,3	1,6	2,2
	Обогрев		0,6	0,7	1,1	1,4	1,9
Бренд компрессора			GMCC	GMCC	GREE	GREE	GREE
Тип хладагента			R32				
Максимальная длина фреоновпровода		м	15	15	15	15	15
Максимальный перепад высот			5	5	5	5	
Диаметр жидкостной трубы		мм/дюйм	6,35 (1/4)	6,35 (1/4)	6,35 (1/4)	6,35 (1/4)	6,35 (1/4)
Диаметр газовой трубы			9,52 (3/8)	9,52 (3/8)	9,52 (3/8)	12,7 (1/2)	12,7 (1/2)
Диапазон рабочих температур		охлаждение	(+16°C /+48°C)				
		обогрев	(-7°C /+24°C)				
Внутренний блок							
Уровень шума		дБ(А)	25/34/36	25/34/36	28/36/38	36/38/40	38/39/42
Вес	Нetto/Брутто	кг	7/9	7/9	8/10	9/11	12/14
Габариты	Без упаковки	мм	690*260*188	690*260*188	776*279*195	855*295*195	960*310*220
	В упаковке		735*313*248	735*313*248	817*329*254	905*345*260	1014*367*286
Наружный блок							
Уровень шума			49	49	51	54	59
Вес	Нetto/Брутто	кг	19,5/22,5	19,5/22,5	22/25	32/36	40/44
Габариты	Без упаковки	мм	600*240*445	600*240*445	600*275*450	780*255*540	820*300*600
	В упаковке		710*330*495	710*330*495	720*350*505	895*350*595	925*410*650

Характеристики		Единицы измерения	INVERTER					
			YEL-07Z	YEL-09Z	YEL-12Z	YEL-18Z	YEL-24Z	
Общие параметры								
Производительность	Охлаждение	кВт	2,1(0,54~2,3)	2,6(0,6~2,8)	3,5(0,6~3,7)	5,3(1,17~5,42)	7(1,5~7,5)	
	EER		3,28	3,17	3,18	3,23	3,18	
	Обогрев		2,1(0,54~2,4)	2,6(0,6~2,9)	3,5(0,6~3,7)	5,3(1,17~5,60)	7(1,5~7,5)	
Потребля	COP	кВт	3,68	3,56	3,57	3,63	3,59	
	Охлаждение		0,64(0,3~1,1)	0,82(0,3~1,3)	1,1(0,3~1,9)	1,64(0,3~2,5)	2,2(0,35~2,7)	
	Обогрев		0,57(0,3~1,1)	0,73(0,3~1,2)	0,98(0,3~1,98)	1,46(0,3~2,5)	1,95(0,35~2,6)	
Бренд компрессора			GMCC	RECHI	RECHI	GMCC	GMCC	
Тип хладагента			R32					
Максимальная длина фреоновпровода			15	15	15	15	15	
Максимальный перепад высот			5	5	5	5	5	
Диаметр жидкостной трубы			мм/дюйм	6,35 (1/4)	6,35 (1/4)	6,35 (1/4)	6,35 (1/4)	6,35 (1/4)
Диаметр газовой трубы				9,52 (3/8)	9,52 (3/8)	9,52 (3/8)	9,52 (3/8)	12,7 (1/2)
Диапазон рабочих температур			охлаждение обогрев	(+16°C /+48°C) (-7°C /+24°C)				
				Внутренний блок				
Уровень шума		дБ(А)	25/32/34	25/32/34	28/34/36	32/36/38	38/39/42	
Вес	Нetto/Брутто	кг	7/9	7/9	8/10	10/12	12/14	
Габариты	Без упаковки	мм	690*260*188	690*260*188	776*279*195	855*295*195	960*310*220	
	В упаковке		735*313*248	735*313*248	817*329*254	905*345*260	1014*367*286	
Наружный блок								
Уровень шума			48	48	49	53	55	
Вес	Нetto/Брутто	кг	19/22	19/22	20/23	24/27	32/36	
Габариты	Без упаковки	мм	600*240*445	600*240*445	700*255*540	700*255*540	820*300*600	
	В упаковке		710*330*495	710*330*495	815*350*595	815*350*595	925*410*650	

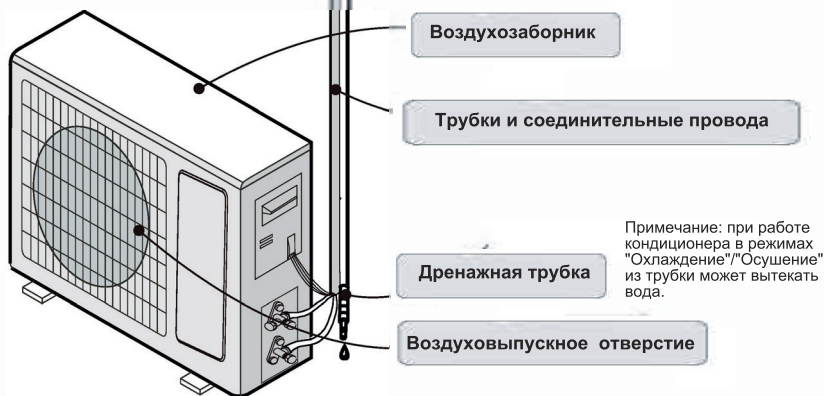
Название и функции частей кондиционера

Характеристики и внешний вид моделей могут различаться.

Внутренний блок

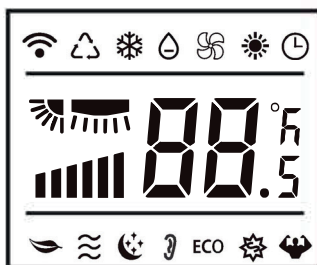


Наружный блок



На рисунке показана схема конструкции, а не само изделие.

Индикаторы экрана



Индикаторы жидкокристаллического экрана пульта ДУ:

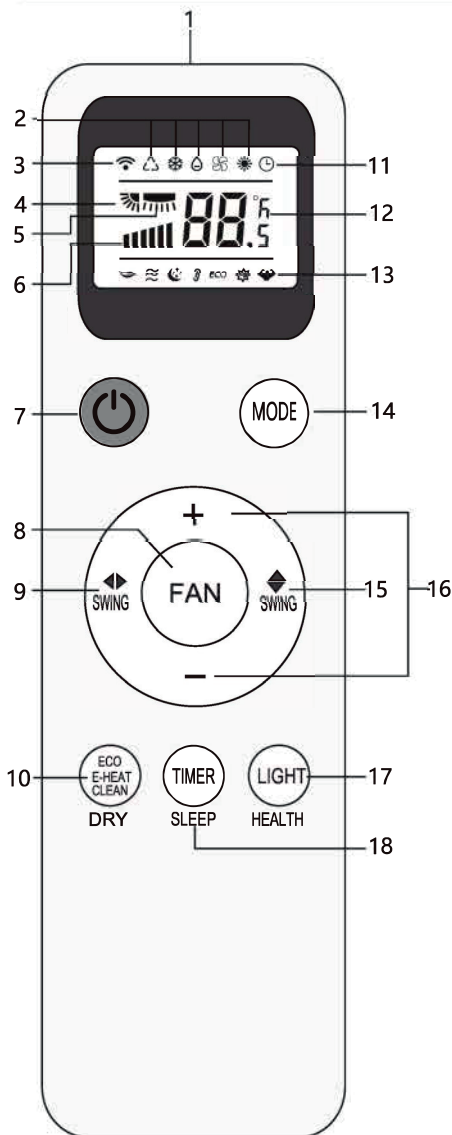
NO.	Символы	Значение символа
1		Индикатор приема/передачи сигналов
2		Индикатор режима "Авто"
3		Индикатор режима "Охлаждение"
4		Индикатор режима "Осушение"
5		Индикатор режима "Вентиляция"
6		Индикатор режима "Обогрев"
7		Индикатор функции "Таймер"
8		Индикатор положения жалюзи
9		Индикатор температуры и времени таймера
10		Индикатор скорости вентилятора
11		Индикатор функции "Свежий воздух"
12		Индикатор функции "Турбо обогрев"
13		Индикатор функции "Сон"
14		Индикатор функции "Бесшумная работа"
15	ECO	Индикатор режима энергосбережения
16		Индикатор функции "Сушка воздуха"
17		Индикатор функции "Турбо"

Все индикаторы, показанные на рисунке, приведены для наглядности. Во время работы на экране отображаются только активные функции. Символ индикатора может быть изменен производителем, но это не повлияет на работу изделия.

Примечание: Параметры изделия можно проверить по заводской табличке.

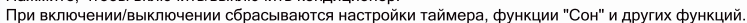
Использование пульта дистанционного управления

- При первом использовании вставьте батарейки в пульт ДУ, обращая внимание на то, чтобы полюса (+) и (-) батареек совпадали с аналогичными символами, указанными внутри отсека для батареек.
- Убедитесь, что пульт ДУ направлен на приемник сигнала, а между ними отсутствуют какие-либо препятствия. Не допускайте падения или неосторожного бросания пульта ДУ. Избегайте попадания любых жидкостей на пульт ДУ. Не оставляйте пульт ДУ рядом с предметами, находящимися под прямыми солнечными лучами или ярким светом.
- Если пульт ДУ не работает, пожалуйста, вставьте батарейки обратно, предварительно извлекая их на 30 секунд. Если устройство по-прежнему не работает, замените батарейки на новые. Пришедшие в негодность батарейки следует утилизировать в соответствии с действующими правилами Вашей страны.
- Не устанавливайте одновременно новые и бывшие в употреблении батарейки, а также батарейки разных типов, иначе пульт ДУ не будет работать.
- Если пульт ДУ долгое время не используется, пожалуйста, извлеките батарейки, чтобы предотвратить его повреждение из-за протечки жидкости.
- Имейте в виду, что данный тип пульта ДУ является стандартным, и его конструкцией предусмотрены все функциональные кнопки.



1. Порт передачи сигнала дистанционного управления
2. Индикаторы режимов работы
3. Индикатор приема/передачи сигналов
4. Индикатор положения горизонтальной жалюзи
5. Индикатор положения вертикальной жалюзи
6. Индикатор скорости вентилятора
7. Кнопка "ВКЛ/ВЫКЛ"
8. Кнопка "Скорость вентилятора"
9. Кнопка управления положением вертикальной жалюзи (в некоторых моделях эта функция отсутствует)
10. Кнопка включения функций энергосбережения, "Турбо обогрев", "Очистка". Нажатие и длительное удержание кнопки включает функцию "Сушка воздуха"
11. Индикатор функции "Таймер"
12. Индикатор температуры и времени таймера
13. Индикаторы специальных функций
14. Кнопка переключателя режимов
15. Кнопка управления положением горизонтальной жалюзи
16. Кнопки настройки температуры и времени таймера (увеличения и уменьшения)
17. Кнопка включения дисплея. Нажатие и длительное удержание кнопки включает функцию "Свежий воздух"
18. Кнопка настройки таймера. Нажатие и длительное удержание кнопки включает функцию "Сон"

★ Изображение пульта ДУ приведено для ознакомления, внешний вид устройства может отличаться.



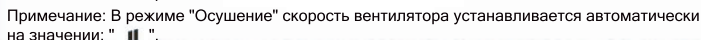
Авто > Охлаждение > Осушение > Вентиляция > Обогрев

Примечание: Режим "Обогрев" не поддерживается в моделях, предназначенных для охлаждения.

—

Настройка таймера: Для регулировки времени нажимайте «+» или «-». Таймер может быть настроен в диапазоне от 0 до 24 часов, с шагом увеличения или уменьшения времени в 0,5 часа.

- Режим "Обогрев"



SWING

Используется для запуска автоматического движения жалюзи вверх и вниз (на экране отобразится символ) и остановки движения жалюзи (символ исчезнет с экрана).

Используется для запуска автоматического движения жалюзи влево и вправо (на экране отобразится символ) и остановки движения жалюзи (символ исчезнет с экрана). Для некоторых моделей.



Функция "Турбо обогрев": Нажмите на эту кнопку в режиме "Обогрев", чтобы включить функцию "Турбо обогрев". На экране появится символ "≈". Нажмите на кнопку еще раз, чтобы выключить эту функцию (символ ≈ исчезнет с экрана).

Примечание: Функция "Турбо обогрев" будет включаться автоматически при каждом включении кондиционера или выбора режимов "Обогрев" или "Авто".

Функция "Очистка". Чтобы включить или выключить эту функцию, нажмите на указанную кнопку, когда кондиционер выключен. На дисплее внутреннего блока отобразится надпись "CL". После завершения очистки кондиционера функция выключится автоматически.

Функция "Сушка воздуха". Чтобы включить данную функцию, нажмите и удерживайте эту кнопку в режимах "Охлаждение" или "Осушение" (на экране отобразится символ ). Нажмите и удерживайте кнопку еще раз, чтобы выключить данную функцию (символ  исчезнет с экрана).



Функция "Таймер": Нажмите эту кнопку, чтобы войти в состояние установки времени запуска таймера в состоянии выключения, нажмите кнопку "+" или "-", чтобы настроить значение времени таймера, и нажмите кнопку таймера, чтобы подтвердить установку времени.

Нажмите эту кнопку, чтобы перейти в режим настройки времени таймера включения/выключения.

Используйте кнопки "+" или "-", чтобы отрегулировать значение времени таймера, и нажмите кнопку подтверждения установленного времени.

Функция "Сон": Включение данной функции возможно только в режимах "Охлаждение" и "Обогрев".

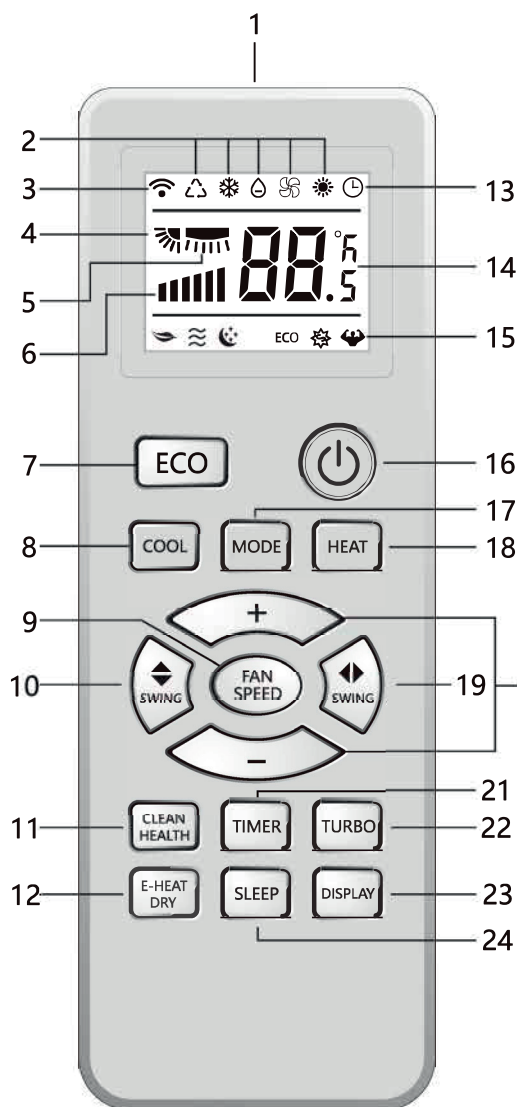
Для включения данной функции нажмите и удерживайте эту кнопку (на экране отобразится символ ). Скорость вентилятора будет автоматически снижена до низкого значения. Чтобы выключить данную функцию, нажмите и удерживайте кнопку еще раз (символ  исчезнет с экрана) или используйте кнопки настройки скорости вентилятора.



Функция "Включение дисплея" :Нажмите эту кнопку для включения и выключения дисплея на внутреннем блоке кондиционера.

Примечание: Данная функция подходит для пользователей, которые страдают от нарушения сна.

Функция "Свежий воздух": Чтобы включить (на экране отобразится символ ) или выключить (символ исчезнет с экрана) данную функцию, нажмите и удерживайте эту кнопку, когда кондиционер находится во включенном состоянии.



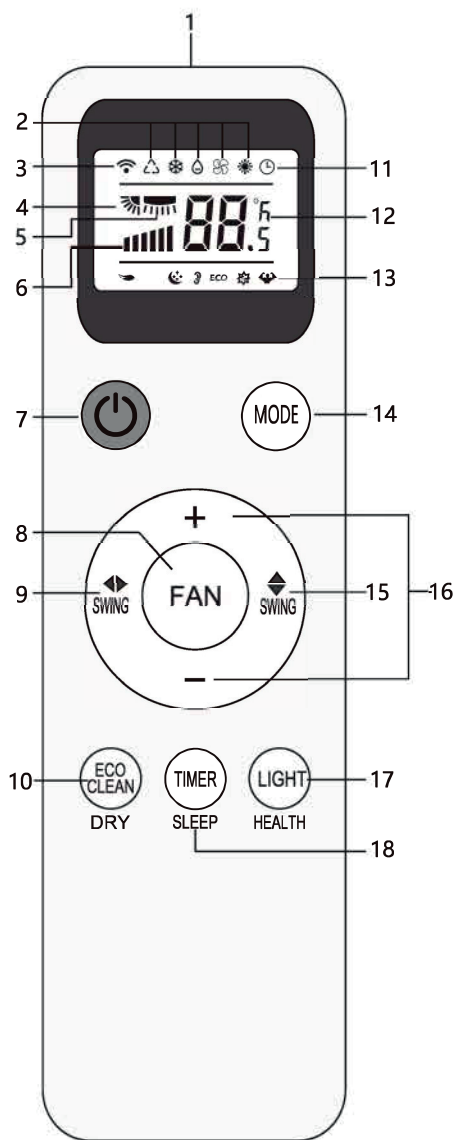
1. Порт передачи сигнала дистанционного управления
2. Индикаторы режимов работы
3. Индикатор приема/передачи сигналов
4. Индикатор положения горизонтальной жалюзи
5. Индикатор положения вертикальной жалюзи
6. Индикатор скорости вентилятора
7. Кнопка функции энергосбережения
8. Кнопка "Охлаждение из памяти"
9. Кнопка "Скорость вентилятора"
10. Кнопка управления положением вертикальной жалюзи
11. Кнопка включения функций "Очистка" и "Свежий воздух".
12. Кнопка включения функций "Турбо обогрев" и "Сушка воздуха".
13. Индикатор функции "Таймер"
14. Индикатор температуры и времени таймера
15. Индикаторы специальных функций
16. Кнопка "ВКЛ/ВЫКЛ"
17. Кнопка переключения режимов работы
18. Кнопка функции "Обогрев из памяти"
19. Кнопка управления положением горизонтальной жалюзи (в некоторых моделях эта функция отсутствует)
20. Кнопки настройки температуры и времени таймера (увеличения и уменьшения)
21. Кнопка включения функции "Таймер"
22. Кнопка режима "Турбо"
23. Кнопка включения дисплея.
24. Кнопка настройки таймера. Нажатие и длительное удержание кнопки включает функцию "Сон"

Примечание: Изображение пульта ДУ приведено для ознакомления, внешний вид устройства может отличаться. Некоторые модели пультов ДУ могут не иметь некоторых ключевых функций, но это не влияет на их использование.

Использование пульта дистанционного управления

	Нажмите, чтобы включить/выключить кондиционер. При включении/выключении сбрасываются настройки таймера, функции "Сон" и других функций.
	Нажмите, чтобы переключить режимы работы кондиционера в следующей последовательности:  →  →  →  →  Авто > Охлаждение > Осушение > Вентиляция > Обогрев Примечание: Режим "Обогрев" не поддерживается в моделях, предназначенных для охлаждения.
	Установка температуры: Нажимайте "+" или "-", чтобы повысить или понизить температуру с шагом в 1°C. Температура может быть настроена в диапазоне от 16°C до 31°C. Настройка таймера: Для регулировки времени нажимайте «+» или «-». Таймер может быть настроен в диапазоне от 0 до 24 часов, с шагом увеличения или уменьшения времени в 0,5 часа.
	Нажмите, чтобы изменить скорость вентилятора в следующей последовательности:  AUTO →  →  →  → AUTO Примечание: В режиме "Осушение" скорость вентилятора устанавливается автоматически на значении: "  ".
	Используется для запуска автоматического движения жалюзи вверх и вниз (на экране отобразится символ ) и остановки движения жалюзи (символ  исчезнет с экрана).
	Используется для запуска автоматического движения жалюзи влево и вправо (на экране отобразится символ ) и остановки движения жалюзи (символ  исчезнет с экрана). Для некоторых моделей.
	Установка температуры: Нажимайте "+" или "-", чтобы повысить или понизить температуру с шагом в 1°C. Температура может быть настроена в диапазоне от 16°C до 31°C. Настройка таймера: Для регулировки времени нажимайте «+» или «-». Таймер может быть настроен в диапазоне от 0 до 24 часов, с шагом увеличения или уменьшения времени в 0,5 часа.
	Функция "Включение дисплея": Нажмите эту кнопку для включения и выключения дисплея на внутреннем блоке кондиционера. Примечание: Данная функция подходит для пользователей, которые страдают от нарушения сна.
	Функция "Турбо обогрев": Нажмите на эту кнопку в режиме "Обогрев", чтобы включить функцию "Турбо обогрев". На экране появится символ  . Нажмите на кнопку еще раз, чтобы выключить эту функцию (символ  исчезнет с экрана). Примечание: Функция "Турбо обогрев" будет включаться автоматически при каждом включении кондиционера или выбора режимов "Обогрев" или "Авто". Функция "Сушка воздуха": Чтобы включить данную функцию, нажмите и удерживайте эту кнопку в режимах "Охлаждение" или "Осушение" (на экране отобразится символ ). Нажмите и удерживайте кнопку еще раз, чтобы выключить данную функцию (символ  исчезнет с экрана).
	Функция "Сон": Включение данной функции возможно только в режимах "Охлаждение" и "Обогрев". Для включения данной функции нажмите и удерживайте эту кнопку (на экране отобразится символ ). Скорость вентилятора будет автоматически снижена до низкого значения. Чтобы выключить данную функцию, нажмите и удерживайте кнопку еще раз (символ  исчезнет экрана) или используйте кнопки настройки скорости вентилятора.
	Нажмите эту кнопку, чтобы включить функцию "Турбо" для режимов "Охлаждение" и "Обогрев". Автоматически будет задана максимальная скорость вентилятора (на экране отобразится символ ). Чтобы выключить данную функцию нажмите на эту кнопку еще раз (символ  исчезнет экрана) или используйте кнопки настройки скорости вентилятора.
	Функция "Очистка": Чтобы включить или выключить эту функцию, нажмите на указанную кнопку, когда кондиционер выключен. На дисплее внутреннего блока отобразится надпись "CL". После завершения очистки кондиционера, функция выключится автоматически. Функция "Свежий воздух": Чтобы включить (на экране отобразится символ ) или выключить (символ  исчезнет с экрана) данную функцию, нажмите и удерживайте эту кнопку, когда кондиционер находится во включенном состоянии.
	Функция энергосбережения: Нажмите на эту кнопку в режиме "Охлаждение", чтобы включить функцию энергосбережения. На экране появится символ "ECO". Нажмите на кнопку еще раз, чтобы выключить эту функцию (символ "ECO" исчезнет с экрана) или дождитесь автоматического выключения после 8 часов работы.
	Нажмите эту кнопку, когда кондиционер находится в выключенном состоянии, чтобы включить режим "Охлаждение" с настройками по умолчанию или последними запомненными настройками. Нажмите эту кнопку, когда кондиционер находится во включенном состоянии, чтобы включить режим "Охлаждение" с последними запомненными настройками
	Нажмите эту кнопку, когда кондиционер находится в выключенном состоянии, чтобы включить режим "Обогрев" с настройками по умолчанию или последними запомненными настройками. Нажмите эту кнопку, когда кондиционер находится во включенном состоянии, чтобы включить режим "Обогрев" с последними запомненными настройками

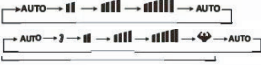
Использование пульта дистанционного управления



1. Порт передачи сигнала дистанционного управления
2. Индикаторы режимов работы
3. Индикатор приема/передачи сигналов
4. Индикатор положения горизонтальной жалюзи
5. Индикатор положения вертикальной жалюзи
6. Индикатор скорости вентилятора
7. Кнопка "ВКЛ/ВЫКЛ"
8. Кнопка "Скорость вентилятора"
9. Кнопка управления положением вертикальной жалюзи (в некоторых моделях эта функция отсутствует)
10. Кнопка включения функций энергосбережения, "Турбо обогрев", "Очистка". Нажатие и длительное удержание кнопки включает функцию "Сушка воздуха"
11. Индикатор функции "Таймер"
12. Индикатор температуры и времени таймера
13. Индикаторы специальных функций
14. Кнопка переключателя режимов
15. Кнопка управления положением горизонтальной жалюзи
16. Кнопки настройки температуры и времени таймера (увеличения и уменьшения)
17. Кнопка включения дисплея. Нажатие и длительное удержание кнопки включает функцию "Свежий воздух"
18. Кнопка настройки таймера. Нажатие и длительное удержание кнопки включает функцию "Сон"

★ Изображение пульта ДУ приведено для ознакомления, внешний вид устройства может отличаться.

Использование пульта дистанционного управления

	Нажмите, чтобы включить/выключить кондиционер. При включении/выключении сбрасываются настройки таймера, функции "Сон" и других функций.
MODE	Нажмите, чтобы переключить режимы работы кондиционера в следующей последовательности:  Авто > Охлаждение >осушение > Вентиляция > Обогрев Примечание: Режим "Обогрев" не поддерживается в моделях, предназначенных для охлаждения.
+ -	Установка температуры: Нажимайте "+" или "-", чтобы повысить или понизить температуру с шагом в 1°C. Температура может быть настроена в диапазоне от 16°C до 31°C. Настройка таймера: Для регулировки времени нажимайте «+» или «-». Таймер может быть настроен в диапазоне от 0 до 24 часов, с шагом увеличения или уменьшения времени в 0,5 часа.
FAN	Нажмите, чтобы изменить скорость вентилятора в следующей последовательности: • Режим "Авто" • Режим "Вентиляция" • Режим "Охлаждение" • Режим "Обогрев"  Примечание: В режиме "осушение" скорость вентилятора устанавливается автоматически на значении: " 11 ".
 SWING	Используется для запуска автоматического движения жалюзи вверх и вниз (на экране отобразится символ ) и остановки движения жалюзи (символ  исчезнет с экрана).
 SWING	Используется для запуска автоматического движения жалюзи влево и вправо (на экране отобразится символ ) и остановки движения жалюзи (символ  исчезнет с экрана). Для некоторых моделей.
 DRY	Функция энергосбережения: Включение данной функции возможно только в режимах "Охлаждение" и "Обогрев". При нажатии на эту кнопку на дисплее внутреннего блока будут последовательно меняться надписи: L1 > L2 > ... > L5 > L6 > Заданная температура > L1 > ... В это время на экране пульта ДУ будет отображаться надпись "ЕСО", которая указывает на то, что данная функция включена. Если на экране отображается только заданная температура, то режим энергосбережения выключен. Функция "Очистка": Чтобы включить или выключить эту функцию, нажмите на указанную кнопку, когда кондиционер выключен. На дисплее внутреннего блока отобразится надпись "CL". После завершения очистки кондиционера функция выключится автоматически. Функция "Сушка воздуха": Чтобы включить данную функцию, нажмите и удерживайте эту кнопку в режимах "Охлаждение" или "осушение" (на экране отобразится символ ). Нажмите и удерживайте кнопку еще раз, чтобы выключить данную функцию (символ  исчезнет с экрана)
 SLEEP	Функция "Таймер": Нажмите эту кнопку, чтобы войти в состояние установки времени запуска таймера в состоянии выключения, нажмите кнопку "+" или "-", чтобы настроить значение времени таймера, и нажмите кнопку таймера, чтобы подтвердить установку времени. Нажмите эту кнопку, чтобы перейти в режим настройки времени таймера включения/выключения. Используйте кнопки "+" или "-", чтобы отрегулировать значение времени таймера, и нажмите кнопку подтверждения установленного времени.
 HEALTH	Функция "Сон": Включение данной функции возможно только в режимах "Охлаждение" и "Обогрев". Для включения данной функции нажмите и удерживайте эту кнопку (на экране отобразится символ ). Скорость вентилятора будет автоматически снижена до низкого значения. Чтобы выключить данную функцию, нажмите и удерживайте кнопку еще раз (символ  исчезнет с экрана) или используйте кнопки настройки скорости вентилятора. Функция "Включение дисплея": Нажмите эту кнопку для включения и выключения дисплея на внутреннем блоке кондиционера. Примечание: Данная функция подходит для пользователей, которые страдают от нарушения сна. Функция "Свежий воздух": Чтобы включить (на экране отобразится символ ) или выключить (символ  исчезнет с экрана) данную функцию, нажмите и удерживайте эту кнопку, когда кондиционер находится во включенном состоянии.

Перед проведением технического обслуживания отключите электропитание.



1. Извлечение сетчатого фильтра

Убедитесь, что кондиционер выключен. Чтобы открыть панель, слегка надавите на нее вверх и приподнимите на небольшое расстояние, а затем разверните наружу до предела. Поднимите сетчатый фильтр и потяните его на себя для извлечения.



2. Очистка сетчатого фильтра

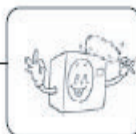
Аккуратно промокните фильтр тряпкой или очистите с помощью пылесоса. В том случае, если фильтр сильно загрязнен, промойте его раствором, содержащим небольшое количество нейтрального моющего средства. После промывки высушите фильтр и установите его на место.

Примечание: Сетчатый фильтр не следует подвергать воздействию прямых солнечных лучей, сушить на огне или промывать водой с температурой выше 40°C. В противном случае сетка может деформироваться.



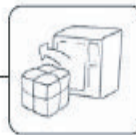
3. Очистка кондиционера

В целях безопасности перед очисткой необходимо отключить штепсель от сетевой розетки, чтобы избежать поражения электрическим током. Не используйте воду для промывки кондиционера, протирайте только мягкой тканью. Не используйте для промывки изделия летучие жидкости, бензин, растворители, полировочные составы и т. д. Для удаления отпечатков пальцев или масляных пятен, пожалуйста, используйте нейтральное бытовое моющее средство.

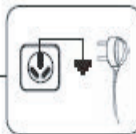


4. Перед сезоном использования

Удостоверьтесь, что воздуховыпускное отверстие и воздухозаборник внутреннего и наружного блоков не засорены. Снимите защитный кожух наружного блока. Проверьте, не подвержены ли монтажные конструкции коррозии или ржавчине. Проверьте состояние силового кабеля и заземляющего провода.



Удостоверьтесь, что в сливном шланге нет перегибов, его конец не поднят вверх и не заблокирован. Перед началом эксплуатации проверьте и убедитесь, что сетчатый фильтр установлен правильно. При работе кондиционера без сетчатого фильтра, он может быть поврежден из-за попадания в него пыли и посторонних веществ.



5. После сезона использования

Выключите кондиционер и извлеките штепсель из сетевой розетки. Примечание: Обычно кондиционер потребляет 5 Вт электрической энергии даже в выключенном состоянии при условии, что штепсель не вынут из сетевой розетки. Потребляемая мощность кондиционера в режиме ожидания согласно информации, указанной на маркировке, составляет 1 Вт. Указанный объем потребляемой мощности определяется в соответствии со стандартом IEC 62301 «Электроприборы бытовые. Измерение потребляемой мощности в режиме ожидания».

Пожалуйста, тщательно очищайте и обслуживайте сетчатый фильтр и другие детали кондиционера.

Накройте наружный блок полиэтиленовой пленкой, чтобы предотвратить попадание пыли или мусора внутрь.



Перечисленные ниже события не относятся к неисправностям

Кондиционер не запускается после выключения	В течение 3 минут после выключения работа кондиционера блокируется. Встроенный 3-х минутный защитный таймер работает автоматически, но при первом запуске он не активирован.
Если кондиционер выключается в режиме охлаждения, не следует сразу выключать подачу ветра и закрывать дефлектор ветра (* для некоторых моделей).	При выключении в режиме охлаждения кондиционер активирует режим защиты от плесени – внутренний блок продолжает обдув на низкой скорости, а дефлектор автоматически закрывается через 30 секунд.
В начале работы кондиционера в режиме "Обогрев" подача воздуха отсутствует	Кондиционер не подает воздух, чтобы избежать эффекта охлаждения в течение времени разогрева нагревателя кондиционера (2 - 5 минут).
При включении появляется странный запах	Появление запаха связано с тем, что запахи от табака, косметики, стен или мебели попадают в кондиционер и рассеиваются в момент подачи воздуха.
Во время работы кондиционера слышен звук журчания воды	Это вызвано циркуляцией хладагента внутри системы.
После включения или выключения режимов "Обогрев" или "охлаждение" слышен треск	Это вызвано тепловым расширением или сжатием пластмассы.

Прежде чем обращаться в сервисную службу, в целях экономии личного времени и денежных средств

Неисправность	Анализ неисправностей
Кондиционер не включается	1. Проверьте, идет ли подача питания. 2. Проверьте, подключено ли питание. 3. Проверьте, включена ли функция таймера включения/выключения. 4. Проверьте уровень напряжения, не слишком ли оно высокое или низкое. 5. Проверьте, выключено ли устройство защитного отключения.
Кондиционер недостаточно хорошо охлаждает (обогревает)	1. Проверьте, правильно ли установлена температура. 2. Проверьте, что воздуховыпускное отверстие и воздухозаборник внутреннего и наружного блоков не засорены. 3. Проверьте, не забит ли сетчатый фильтр грязью. 4. Проверьте, все ли двери и окна закрыты. 5. Проверьте наличие источников тепла.
Пульт ДУ не работает	1. При воздействии прямых солнечных лучей или сильного света на пульт дистанционного управления сигнал может быть не принят. В этом случае не допускайте попадания солнечного света или пригласите освещение. 2. Проверьте, находится ли пульт ДУ в зоне приема/передачи сигнала, и есть ли препятствия для этого. 3. Проверьте, имеют ли установленные элементы питания достаточное напряжение. При необходимости замените элементы питания на новые. 4. Если изображение на пульте дистанционного управления нечеткое, замените элементы питания на новые.

В следующих случаях немедленно прекратите работу кондиционера, отключите питание и свяжитесь с нашими дилерами или авторизованным сервисным центром.

- Предохранитель постоянно перегорает, а устройство защитного отключения постоянно отключается.
- Электрический провод перегревается или изоляция провода повреждена.
- Возникновение иных отклонений от нормы в работе изделия.

Условия установки

Установка кондиционера должна производиться специалистами. «Инструкция по установке» предназначена только для ознакомления специалистами! Установка должна соответствовать правилам послепродажного обслуживания.

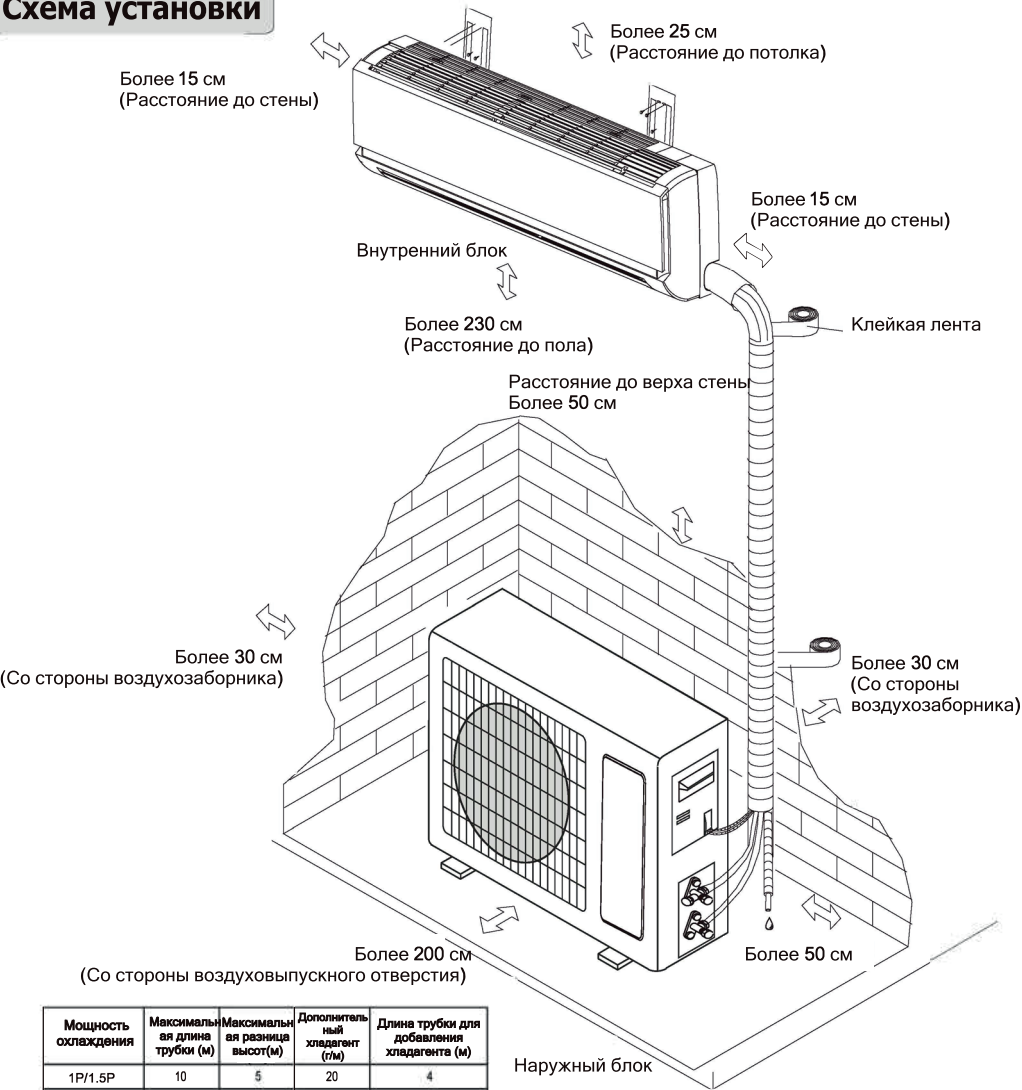
- 1. Требования к условиям установки внутреннего блока
 - 1. Для установки выбирайте прочные стены, не подверженные вибрации. Выполняйте горизонтальную регулировку. Приложите заднюю часть настенного крепления к стене.
 - 2. Проверьте, что воздуховодное отверстие и воздухозаборник не засорены.
 - 3. Держите подальше от источников тепла, легковоспламеняющихся веществ и мест с высокой влажностью.
 - 4. Панель внутреннего блока не должна подвергаться воздействию солнечных лучей. В месте проведения работ не должно быть сильных электромагнитных помех.
 - 5. Подключение наружного блока должно быть удобным и обеспечивать слив воды через дренажный шланг.
 - 6. Установка должна осуществляться рядом с розеткой для обеспечения независимого подключения к сети.
 - 7. При установке следуйте инструкциям на схеме, соблюдая расстояние между частями изделия, стеной, потолком и возможными препятствиями, чтобы обеспечить нормальную работу и техническое обслуживание изделия.
 - 8. Высота установки внутреннего блока относительно пола должна быть выше уровня зрения.
- 2. Требования к условиям установки наружного блока
 - 1. Изделие должно быть установлено прочно и надежно.
 - 2. При установке следуйте инструкциям на схеме, чтобы обеспечить необходимое расстояние между изделием и возможными препятствиями.
 - 3. Предусмотрите средства защиты от непогоды и солнца, чтобы предотвратить повреждение наружного блока дождем и солнечными лучами. Будьте осторожны, чтобы не повлиять на отвод тепла.
 - 4. Держите изделие подальше от источников тепла и легковоспламеняющихся веществ.
 - 5. Выбирайте подходящее место для установки, чтобы шум от работы наружного блока и циркулирующие газы не мешали соседям.

Примечания по установке

- 1. В серии внутренних блоков используются предохранители типов 50T или 50F с номинальным параметром T - 3,15A 250V. Предохранители не установлены на изделии. Пожалуйста, выберите соответствующие предохранители или другое оборудование для защиты от перегрузки по току в соответствии с требованиями, указанными на заводской табличке.
- 2. Данная серия кондиционеров безопасна при внешнем статическом давлении, в 0,8-1,05 от стандартного атмосферного давления.
- 3. Установка изделия должна производиться в соответствии с правилами электромонтажа, установленными требованиями законодательства Вашей страны.
- 4. Удостоверьтесь, что электрические цепи, провода, электросчетчик, предохранители, штепсели и выключатели кондиционеров соответствуют установленным требованиям электробезопасности Вашей страны. Убедитесь в надежности заземления. Заземляющий провод нельзя подключать к водопроводу, газопроводу и другим ненадежным местам. (Примечание: Во избежание несчастных случаев установка и подключение электрооборудования должны выполняться квалифицированными и сертифицированными техническими специалистами).
- 5. Пожалуйста, проверьте, соответствует ли электропитание кондиционера требованиям стандартов Вашей страны: переменный ток 50 Гц, 220 В, ±10%. Это основное требование для безопасной и длительной эксплуатации кондиционера.

	При установке или обращении с кондиционером в трубке хладагента не допускается смешивание каких-либо других газов, кроме указанного хладагента. В противном случае холодильный цикл будет работать под аномально высоким давлением, что приведет к разрыву трубок и даже травмам.
	Неиспользуемые силовые провода не следует перевязывать изоляционной лентой. Проложите трубки в резервуар, расположенный в задней части внутреннего блока. В противном случае это может привести к нагреву и даже возгоранию.
	Не изолируйте и не удлиняйте силовые провода и используйте несколько распределительных проводов В противном случае могут возникнуть такие проблемы, как слабый контакт, плохая изоляция и превышение допустимого тока, что может привести к возникновению опасных ситуаций, например, поражению электрическим током, пожару и т.д.
	Клеммы для подключения внутреннего и наружного блоков должны быть надежно соединены и зафиксированы с помощью крепежного устройства. В противном случае клеммное соединение нагреется и может стать причиной возгорания.
	Кондиционер должен использовать независимое подключение к сети и быть оборудован выключателем с задержкой срабатывания или автоматическим выключателем. Если кондиционер использует общее с другими устройствами подключение к сети, клеммное соединение также может перегреться и вызвать пожар.
	После установки убедитесь в отсутствии утечек хладагента, герметичности системы охлаждения и отсутствии засоров в сливном шланге. В противном случае, это повлияет на охлаждающий эффект, и утечка хладагента нанесет вред здоровью человека.

Схема установки



Мощность охлаждения	Максимальная длина трубы (м)	Максимальная разница высот(м)	Дополнительный хладагент (г/м)	Длина трубы для добавления хладагента (м)
1P/1.5P	10	5	20	4
2P/3P	10	8	30	4

Рекомендуемые характеристики кабеля				
Мощность охлаждения	Тип	1P	1.5P/2P	3P
Внутренний сетевой шнур питания	H05VV-F	≥ 1.0mm ²	≥ 1.5mm ²	≥ 2.5mm ²
Внутренний и внешний сетевой шнур питания	H07RN	≥ 1.0mm ²	≥ 1.5mm ²	≥ 2.5mm ²
Внутренняя и наружная сигнальная линия	H05RN	≥ 0.75mm ²	≥ 0.75mm ²	≥ 0.75mm ²

❑ Это принципиальная схема, а не чертеж внешнего вида изделия



Внимание!

- Если дренажный патрубок находится в правой части внутреннего блока (как показано выше), левая сторона внутреннего блока не должна быть на 10 мм ниже и на 20 мм выше правой стороны, чтобы обеспечить беспрепятственный отвод конденсата.
- Если дренажный патрубок находится в левой части внутреннего блока, правая сторона внутреннего блока не должна быть на 10 мм ниже или на 20 мм выше левой стороны, чтобы обеспечить беспрепятственный слив конденсата.

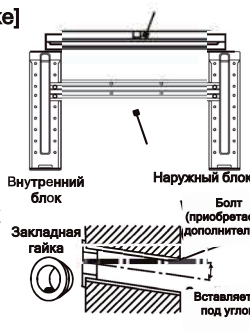
Инструкции по установке

[Руководство по установке]

Внутренний блок

Установка монтажной пластины и сверление отверстий в стене.

1. Найдите подходящее место и отрегулируйте монтажную пластину по горизонтали с помощью измерителя уровня.
2. Принимая во внимание практический опыт, отверстие в стене следует сделать сквозным. При этом выходное отверстие должно располагаться немного ниже, чем входное. Вставьте в стену закладную гайку и затяните ее болтом.
3. Монтажная пластина должна быть закреплена не менее чем 5 болтами. Болты должны быть равномерно распределены по площади пластины.

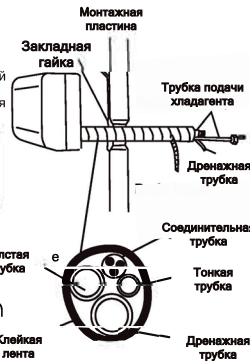
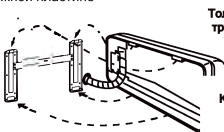


Прокладка трубок и установка внутреннего блока.

1. Установите соединительную трубку, дренажную трубку и электрический провод вину, чтобы облегчить дренаж. Электрический провод и соединительный провод для внутреннего и наружного использования не должны переплетаться между собой.

Примечание:
Дренажную трубку внутреннего блока можно вытянуть только с одной стороны.

2. Закрепите внутренний блок на монтажной пластине



Соединение трубок

Соединение трубок

1. Совместите винты с центром трубки и затяните их вручную.
2. Закрутите гайку с помощью динамометрического и гаечного ключа.
3. Проверьте соединение с помощью динамометрического и гаечного ключа. Усилие, прилагаемое для затяжки не должно быть ни слишком большим, ни слишком маленьким.



Диаметр соединительной трубки (мм)	Момент затяжки гайки (Нм)
6 или 6.35	15-20
9.52	31-35
12 или 12.7	45-50
15.88 или 16	60-65

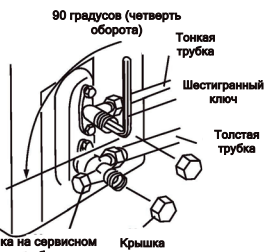
3. Оберните соединение клеевой лентой



Система отвода воздуха

Способ отвода воздуха.

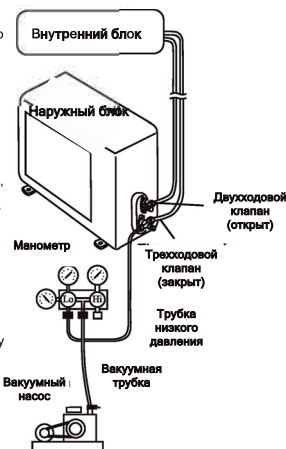
1. Отверните крышки с двухходового и трехходового клапанов.
2. Поверните ручку двухходового клапана на 90 градусов и удерживайте в течение 10 секунд, затем закройте.
3. Проверьте соединительную часть трубки с помощью мыльного раствора, чтобы убедиться в отсутствии утечки воздуха. Если утечки воздуха нет, откройте двухходовой клапан, а затем закройте его.



4. Во время выпуска воздуха зажмите шестигранным ключом штифт на служебном патрубке трехходового клапана на 3 секунды, а затем отпустите на 1 минуту. Откройте, а затем закройте двухходовой клапан. Повторите описанную выше процедуру 3 раза, чтобы выпустить воздух.
5. Откройте двухходовой и трехходовой клапаны с помощью шестигранный ключа. Закрутите крышки и завершите выпуск воздуха.

Вакуумирование (для хладагента R410A)

1. Отверните крышки с двухходового и трехходового клапанов и крышку на сервисном патрубке. Подсоедините шланг низкого давления от специального манометра к сервисному патрубку. (Запорный клапан на двухходовом и трехходовом клапане находится в закрытом положении).
2. Полностью откройте клапан низкого давления на манометре и запустите вакуумный насос.
3. Проводите вакуумирование в течение как минимум 25 минут и убедитесь, что показания манометра составят -0,1 МПа. Закройте клапан низкого давления, а затем выключите вакуумный насос. Если давление не повысится в течение 5 минут, выполните следующее действие. В случае понижения давления повторите процедуру вакуумирования.
4. После вакуумирования откройте запорный клапан на двухходовом клапане против часовой стрелки, удерживайте в таком положении в течение 10 секунд, затем закройте. Проверьте наличие утечек (если обнаружена утечка, подсоедините трубку обратно и повторите описанную выше процедуру).
5. Быстро откройте клапан низкого давления и шестигранным ключом откройте двухходовой и трехходовой клапаны.
6. Установите и закрепите крышку клапана.



Наружный блок

Установка и крепление

Закрепите на стене монтажный кронштейн (приобретается дополнительно), прочно зафиксировав наружный блок на кронштейне и выровняв его.

Подключение питания наружного блока

1. Ослабьте винты большой ручки наружного блока.
2. Подключите соединительные провода внутреннего и наружного блоков в соответствии с приведенной схемой подключения.



Внимание!

Для заземления необходимо принять все необходимые меры. Когда электрический провод подвергается внешнему воздействию, необходимо обеспечить натяжение жил заземляющего провода (желтого/зеленого цвета) после натяжения жил других токопроводящих проводов.

Инструкции по установке

Проведение проверок после установки

Предмет проверки	Проблемы, вызванные неправильной установкой
Прочность установки	Изделие может упасть, вибрировать или издавать шум
Наличие утечек	Это может привести к снижению мощности охлаждения (обогрева).
Теплоизоляция изделия	Возможно появление конденсата или капель воды
Ровный дренаж	Возможно появление конденсата или капель воды
Соответствие фактического напряжения заводским требованиям	Может стать причиной неисправностей в работе изделия и возгорания.
Правильность установки проводов и трубок	Может стать причиной неисправностей в работе изделия и возгорания
Надежность заземления	Возможна утечка электрического тока
Соответствие типа электрического провода спецификации	Может стать причиной неисправностей в работе изделия и возгорания
Наличие засоров в воздуховыпускном отверстии и воздухозаборнике внутреннего и наружного блоков	Это может привести к снижению мощности охлаждения (обогрева)